



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/ 3, rue Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2
Bid Fax: (902) 566-7514

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veillez adresser toute demande de renseignements
par écrit à l'attention de l'autorité contractante,
Crystal Bysterveldt, soit par télécopieur ou par
courriel à: crystal.bysterveldt@tpsgc.gc.ca.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions (PEI)
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2

Title - Sujet Canot pneumatique à coque rigide ne	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P119-170622/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P119-170622	Date 2018-01-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PEI-001-4263	
File No. - N° de dossier PEI-7-40174 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-14	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bysterveldt (PEI), Crystal	Buyer Id - Id de l'acheteur pei001
Telephone No. - N° de téléphone (902) 940-7122 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LES CHANGEMENTS SUIVANTS AUX DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT. CET ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

MODIFIÉ – 09 janvier 2018

ANNEXE « A »

CONDITIONS OBLIGATOIRES

Les soumissions DOIVENT répondre aux conditions obligatoires ci-dessous. Pour démontrer qu'ils respectent les spécifications techniques, les fournisseurs DOIVENT indiquer dans leur soumission les spécifications complètes ou inclure de la documentation descriptive de l'équipement offert.

Les spécifications complètes ou la documentation descriptive devraient accompagner la proposition, ou elles peuvent être présentées plus tard. Si le fournisseur ne soumet pas les spécifications complètes ou la documentation descriptive comme demandé, l'autorité contractante l'informerá qu'il doit le faire et lui donnera une date pour ce faire. La soumission sera jugée non recevable si le fournisseur omet de répondre à la demande de l'autorité contractante durant cette période.

Les propositions qui manquent aux conditions obligatoires seront jugées non recevables.

REMARQUE AUX SOUMISSIONNAIRES : INSCRIVEZ DANS LA COLONNE RÉFÉRENCE LE NUMÉRO DE PAGE DE VOTRE PROPOSITION QUI CORRESPOND À LA CONDITION.

	Spécifications techniques	Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur :
	Sécurité		
1	L'embarcation doit être conforme à la publication TP 1332 en vigueur, Normes de construction pour les petits bâtiments, de la Direction de la Sécurité maritime de Transports Canada (DSMTC).		
2	Exigences en matière de conception et de construction		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur :
2.1	Matériaux : Les composants exposés doivent être en matériaux durables, résistants à la corrosion et aux rayons UV, qui conviennent à une utilisation dans un environnement d'eau salée.		
2.2	Matériau du boudin : néoprène, hypalon ou matériau équivalent d'au moins 1670 décitex.		
2.3	Matériau de la coque : aluminium ou fibre de verre.		
2.4	Forme de la coque: en V.		
2.5	Réservoirs de carburant : internes, dans la cale d'entreposage.		
2.6	Plancher rigide : antidérapant.		
3	Caractéristiques physiques et accessoires		
3.1	Longueur : entre 17 pi et 18 pi 6 po.		
3.2	Largeur intérieure : au moins 3 pi 5 po.		
3.3	Console : centrale, avec siège jockey.		
3.4	Pompe de cale automatique.		
3.5	Feux de navigation pour utilisation de jour et de nuit, conformément à la <i>Loi sur la marine marchande du Canada</i> .		
3.6	Bitte de remorquage : à la poupe, pouvant soutenir l'ancre et assurant un dégagement pour le moteur hors-bord.		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur :
4	Exigences opérationnelles		
4.1	Nombre de passagers : au moins huit (8) personnes.		
4.2	Puissance : entre 70 et 110 HP.		
4.3	Rendement : utilisable dans des conditions de mer modérées (vagues d'au plus 3 pi) dans des conditions de charge normales.		
4.4	Capacité d'échouage : sur des surfaces molles (sable, argile) à une vitesse maximale de 5 nœuds sans endommager la coque.		
4.5	Conditions météorologiques : utilisable à des températures de l'air de - 10 °C à + 30 °C.		
5	LIVRAISON		
5.1	<p>Livraison au plus tard le 10 avril 2018 dans un parc national de Parcs Canada de l'Île-du-Prince-Édouard, de Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario ou du Québec. L'adresse sera établie en collaboration avec le responsable technique précisé au contrat avant la livraison.</p> <p>Les frais de livraison sont inclus dans la soumission.</p>		